










Sicherheitshinweise Seifenspender










Safety instructions
Avis de sécurité
Veiligheidswaarschuwing
Avviso di sicurezza
Aviso de seguridad
Ostrzeżenie bezpieczeństwa
Bezpečnostní upozornění
Säkerhetsmeddelande
Sikkerhedsmeddelelse









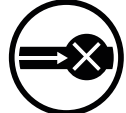
Soap dispenser
Distributeur de savon
Zeepdispenser
Dispenser di sapone
Dispensador de jabón
Dozownik mydła
Dávkoč mýdla
Tvåldispenser
Sæbedispenser

Sicherheitshinweis		
Kurzschluss durch Feuchtigkeit	Verwenden Sie Seifenspender mit Schutzklasse IP44 oder höher in feuchten Umgebungen.	
Fehlende oder fehlerhafte elektrische Isolierung	Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Komponenten ordnungsgemäß isoliert sind.	
Batterieauslauf	Wechseln Sie die Batterien regelmäßig, um Auslauf und Korrosion zu vermeiden.	
Kontamination durch unsachgemäße Reinigung	Reinigen Sie den Seifenspender regelmäßig, um Keimbildung zu verhindern.	
Ansammlung von Seifenresten	Entfernen Sie regelmäßig Seifenreste, um die Mechanik funktionsfähig zu halten.	
Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten	Prüfen Sie das Gehäuse auf scharfe Kanten oder Beschädigungen vor der Nutzung.	
Instabilität durch fehlerhafte Befestigung	Befestigen Sie den Seifenspender sicher, um ein Herunterfallen zu verhindern.	
Schäden durch ungeeignete Reinigungsmittel	Verwenden Sie nur milde Reinigungsmittel, um das Gehäuse zu schützen.	
Blockierung durch falsche Seife	Verwenden Sie nur geeignete Seifen, um Blockierungen der Mechanik zu vermeiden.	









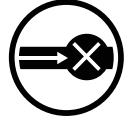
Safety instruction		
Short circuit due to moisture	Use soap dispensers with protection class IP44 or higher in humid environments.	
Missing or faulty electrical insulation	Make sure all electrical components are properly insulated.	
Battery leakage	Change batteries regularly to avoid leakage and corrosion.	
Contamination due to improper cleaning	Clean the soap dispenser regularly to prevent germs from forming.	
Accumulation of soap residue	Regularly remove soap residue to keep the mechanism functioning.	
Risk of injury from sharp edges	Check the housing for sharp edges or damage before use.	
Instability due to incorrect attachment	Attach the soap dispenser securely to prevent falling.	
Damage caused by unsuitable cleaning agents	Use only mild detergents to protect the case.	
Blockage caused by incorrect soap	Only use suitable soaps to avoid blocking the mechanism.	










Avis de sécurité		
Court-circuit dû à l'humidité	Utilisez des distributeurs de savon avec un indice de protection IP44 ou supérieur dans des environnements humides.	
Isolation électrique manquante ou défectueuse	Assurez-vous que tous les composants électriques sont correctement isolés.	
Fuite de batterie	Changez régulièrement les piles pour éviter les fuites et la corrosion.	
Contamination due à un nettoyage inapproprié	Nettoyez régulièrement le distributeur de savon pour éviter la formation de germes.	
Accumulation de résidus de savon	Retirez régulièrement les résidus de savon pour maintenir le fonctionnement du mécanisme.	
Risque de blessure dû aux arêtes vives	Vérifiez le boîtier pour déceler des bords tranchants ou des dommages avant utilisation.	
Instabilité due à une mauvaise fixation	Fixez solidement le distributeur de savon pour éviter toute chute.	
Dommages causés par des produits de nettoyage inappropriés	Utilisez uniquement des détergents doux pour protéger le boîtier.	
Blocage causé par un savon incorrect	Utilisez uniquement des savons adaptés pour éviter de bloquer le mécanisme.	









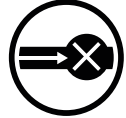
Veiligheidswaarschuwing		
Kortsluiting door vocht	Gebruik zeepdispensers met beschermingsklasse IP44 of hoger in vochtige omgevingen.	
Ontbrekende of defecte elektrische isolatie	Zorg ervoor dat alle elektrische componenten goed geïsoleerd zijn.	
Lekkage van de batterij	Vervang de batterijen regelmatig om lekkage en corrosie te voorkomen.	
Verontreiniging door onjuiste reiniging	Maak de zeepdispenser regelmatig schoon om ziektekiemen te voorkomen.	
Ophoping van zeepresten	Verwijder regelmatig zeepresten om het mechanisme te laten functioneren.	
Gevaar voor letsel door scherpe randen	Controleer voor gebruik de behuizing op scherpe randen of beschadigingen.	
Instabiliteit door onjuiste bevestiging	Bevestig de zeepdispenser stevig om vallen te voorkomen.	
Schade veroorzaakt door ongeschikte reinigingsmiddelen	Gebruik alleen milde schoonmaakmiddelen om de behuizing te beschermen.	
Verstopping veroorzaakt door verkeerde zeep	Gebruik alleen geschikte zepen om te voorkomen dat het mechanisme verstopt raakt.	









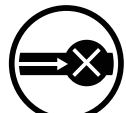
Avviso di sicurezza		
Cortocircuito dovuto all'umidità	Utilizzare dispenser di sapone con classe di protezione IP44 o superiore in ambienti umidi.	
Isolamento elettrico mancante o difettoso	Assicurarsi che tutti i componenti elettrici siano adeguatamente isolati.	
Perdita della batteria	Sostituire regolarmente le batterie per evitare perdite e corrosione.	
Contaminazione dovuta a pulizia inadeguata	Pulisci regolarmente il dispenser del sapone per evitare la formazione di germi.	
Accumulo di residui di sapone	Rimuovere regolarmente i residui di sapone per mantenere il meccanismo in funzione.	
Pericolo di lesioni a causa di spigoli vivi	Controllare l'alloggiamento per eventuali spigoli vivi o danni prima dell'uso.	
Instabilità dovuta ad attacco errato	Fissare saldamente il dispenser di sapone per evitare che cada.	
Danni causati da detergenti inadeguati	Utilizzare solo detergenti delicati per proteggere la custodia.	
Blocco causato da sapone errato	Utilizzare solo saponi adatti per evitare di bloccare il meccanismo.	

Aviso de seguridad		
Cortocircuito por humedad	Utilice dispensadores de jabón con clase de protección IP44 o superior en ambientes húmedos.	
Aislamiento eléctrico faltante o defectuoso	Asegúrese de que todos los componentes eléctricos estén correctamente aislados.	
Fuga de batería	Cambie las baterías con regularidad para evitar fugas y corrosión.	
Contaminación por limpieza inadecuada	Limpia el dispensador de jabón con regularidad para evitar que se formen gérmenes.	
Acumulación de residuos de jabón.	Elimine periódicamente los residuos de jabón para mantener el mecanismo en funcionamiento.	
Peligro de lesiones por bordes afilados	Compruebe que la carcasa no tenga bordes afilados o daños antes de usarla.	
Inestabilidad debido a una fijación incorrecta	Fije el dispensador de jabón de forma segura para evitar que se caiga.	
Daños causados por productos de limpieza inadecuados	Utilice sólo detergentes suaves para proteger el estuche.	
Obstrucción causada por un jabón incorrecto	Utilice únicamente jabones adecuados para evitar bloquear el mecanismo.	

Ostrzeżenie bezpieczeństwa		
Zwarcie spowodowane wilgocią	W wilgotnym środowisku należy używać dozowników mydła o stopniu ochrony IP44 lub wyższym.	
Brakująca lub wadliwa izolacja elektryczna	Upewnij się, że wszystkie elementy elektryczne są odpowiednio izolowane.	
Wyciek baterii	Regularnie wymieniaj baterie, aby uniknąć wycieków i korozji.	
Zanieczyszczenie spowodowane nieprawidłowym czyszczeniem	Regularnie czyść dozownik mydła, aby zapobiec tworzeniu się zarasków.	
Nagromadzenie pozostałości mydła	Regularnie usuwaj pozostałości mydła, aby mechanizm działał prawidłowo.	
Ryzyko zranienia ostrymi krawędziami	Przed użyciem sprawdź obudowę pod kątem ostrych krawędzi lub uszkodzeń.	
Niestabilność z powodu nieprawidłowego mocowania	Mocno zamocuj dozownik mydła, aby zapobiec upadkowi.	
Uszkodzenia spowodowane przez nieodpowiednie środki czyszczące	Do ochrony obudowy używaj wyłącznie łagodnych detergentów.	
Zablokowanie spowodowane niewłaściwym mydłem	Używaj wyłącznie odpowiednich mydeł, aby uniknąć zablokowania mechanizmu.	

Bezpečnostní upozornění		
Zkrat v důsledku vlhkosti	Ve vlhkém prostředí používejte dávkovače mýdla s třídou ochrany IP44 nebo vyšší.	
Chybějící nebo vadná elektrická izolace	Ujistěte se, že všechny elektrické součásti jsou řádně izolovány.	
Únik baterie	Baterie pravidelně vyměňujte, abyste zabránili jejich vytečení a korozi.	
Znečištění v důsledku nesprávného čištění	Pravidelně čistěte dávkovač mýdla, abyste zabránili tvorbě bakterií.	
Hromadění zbytků mýdla	Pravidelně odstraňujte zbytky mýdla, aby mechanismus fungoval.	
Nebezpečí poranění ostrými hranami	Před použitím zkontrolujte kryt, zda nemá ostré hrany nebo poškození.	
Nestabilita v důsledku nesprávného upevnění	Přípevněte dávkovač mýdla bezpečně, abyste zabránili pádu.	
Škody způsobené nevhodnými čisticími prostředky	K ochraně pouzdra používejte pouze jemné čisticí prostředky.	
Zablokování způsobené nesprávným mýdlem	Používejte pouze vhodná mýdla, aby nedošlo k zablokování mechanismu.	

Säkerhetsmeddelande		
Kortslutning på grund av fukt	Använd tvålautomater med skyddsklass IP44 eller högre i fuktiga miljöer.	
Saknas eller felaktig elektrisk isolering	Se till att alla elektriska komponenter är ordentligt isolerade.	
Batteriläckage	Byt batterier regelbundet för att undvika läckage och korrosion.	
Kontaminering på grund av felaktig rengöring	Rengör tvålautomaten regelbundet för att förhindra att bakterier bildas.	
Ansamling av tvålrester	Ta bort tvålrester regelbundet för att hålla mekanismen i funktion.	
Risk för skador på grund av vassa kanter	Kontrollera höljet för vassa kanter eller skador före användning.	
Instabilitet på grund av felaktig infästning	Fäst tvålautomaten säkert för att förhindra att den faller.	
Skador orsakade av olämpliga rengöringsmedel	Använd endast milda rengöringsmedel för att skydda fodralet.	
Blockering orsakad av felaktig tvål	Använd endast lämpliga tvålar för att undvika att mekanismen blockeras.	

Sikkerhedsmeddelelse		
Kortslutning på grund af fugt	Brug sæbedispensere med beskyttelsesklasse IP44 eller højere i fugtige omgivelser.	
Manglende eller defekt elektrisk isolering	Sørg for, at alle elektriske komponenter er ordentligt isolerede.	
Batterilækage	Skift batterier regelmæssigt for at undgå lækage og korrosion.	
Forurening på grund af forkert rengøring	Rengør sæbedispenseren regelmæssigt for at forhindre dannelse af bakterier.	
Ophobning af sæberester	Fjern regelmæssigt sæberester for at holde mekanismen i funktion.	
Risiko for skader fra skarpe kanter	Kontroller huset for skarpe kanter eller skader før brug.	
Ustabilitet på grund af forkert fastgørelse	Sæt sæbedispenseren godt fast for at forhindre fald.	
Skader forårsaget af uegnede rengøringsmidler	Brug kun milde rengøringsmidler til at beskytte etuiet.	
Tilstopning forårsaget af forkert sæbe	Brug kun egnede sæber for at undgå blokering af mekanismen.	



NEXTREND - GmbH
Weierstraße 1
65439 Flörsheim a. M.
GERMANY
Fon: +49(0)6145-598830
Fax: +49(0)6145-5988339
E-Mail: support@bernstein-badshop.de
<https://bernstein-badshop.de>

